

# ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регулация (EU) No. 1907/2006

## FROSCH LIQ.SOAP ALOE VERA EF 300ML

WM 0101327

Поръчка номер: 0101327

Версия 1.4

Преработено издание (дата):  
14.10.2015

Дата на Печат 14.10.2015

### РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

#### 1.1 Идентификатори на продукта

Търговското наименование : FROSCH LIQ.SOAP ALOE VERA EF 300ML  
идентификационен номер : 64708

#### 1.2 Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват

Употреба на : Козметика  
веществото/сместа

#### 1.3 Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

Фирма/Производител : Виста АВТ АД  
бул.Христофор Колумб 64  
BG 1528 София

Телефон : 02 / 4215921  
Факс : 02 / 4215922  
Email адрес Отговорно : Produktsicherheit@werner-mertz.com  
лице/издател  
Лице за контракт : Развитие на продукта/безопасност на продукта

#### 1.4 Телефонен номер при спешни случаи

02 / 9154233 , 02 / 9154346 токсикология " Пирогов "

### РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

#### 2.1 Класифициране на веществото или сместа

#### 2.2 Елементи на етикета

##### Обозначение (РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1272/2008)

Безопасно вещество или смес съгласно Регламент (ЕО) No. 1272/2008.

##### Допълнително означение:

EUN210 Информационен лист за безопасност ще бъде представен при поискване.

#### 2.3 Други опасности

Вещество/смес, несъдържащо/а компоненти, които се смятат или за устойчиви, биоакмулиращи и токсични (PBT), или много устойчиви и много биоакмулиращи (vPvB) при нива от 0,1% или по-високо. Няма налична информация.

### РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките

#### 3.2 Смеси

Химичен състав : Воден разтвор на повърхностноактивни вещества.

#### Опасни съставки

# ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регулация (EU) No. 1907/2006

## FROSCH LIQ.SOAP ALOE VERA EF 300ML

WM 0101327

Поръчка номер: 0101327

Версия 1.4

Преработено издание (дата):  
14.10.2015

Дата на Печат 14.10.2015

| Химическо име  | CAS номер<br>ЕС-№.<br>Регистрационен<br>номер    | Класификация<br>(67/548/ЕЕС) | Класификация<br>(РЕГЛАМЕНТ (ЕО)<br>№ 1272/2008) | Концентрация<br>(%) |
|--|--|------------------------------|---|---------------------|
| Sodium Laureth sulfate<br>(INCI)   | 68585-34-2                                       | Xi; R38<br>Xi; R41           | Skin Irrit.2; H315<br>Eye Dam.1; H318           | >= 5 - < 10         |
| 1-Propanaminium, 3-<br>amino-N-(carboxymethyl)-<br>N,N-dimethyl-, N-(C8-18<br>and C18-unsatd. acyl)<br>derivs., hydroxides, inner<br>salts | 147170-44-3<br>931-333-8<br>01-2119489410-<br>39 | Xi; Xi; R41                  | Eye Dam.1; H318<br>Aquatic Chronic3;<br>H412    | >= 1 - < 2          |

За обяснение на използваните съкращения виж раздел 16.

### РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

#### 4.1 Описание на мерките за първа помощ

- Основни указания : Няма опасност, изискваща специални мерки за първа помощ.
- В случай на вдишване : Изведете на чист въздух.  
Ако симптомите продължават, повикайте лекар.
- В случай на контакт с кожата : Веднага се освободете от заразените дрехи и обувки.  
При контакт, незабавно облейте кожата със сапун и голямо количество вода.  
Ако симптомите продължават, повикайте лекар.
- В случай на контакт с очите : Защитете незасегнатото око.  
Ако е възможно, свалете контактните лещи, ако има такива.  
Незабавно изплакнете обилно с вода, също и под клепачите, в продължение на поне 15 минути.  
Ако очното раздразнение продължава, консултирайте се със специалист.
- В случай на поглъщане : Почистете устната кухина с вода и след това пийте обилно вода.  
Не давайте мляко или алкохолни напитки.  
Никога не давайте нещо през устата на човек в безсъзнание.

#### 4.2 Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

- Симптоми : Няма налична информация.
- рискове : Няма налична информация.

#### 4.3 Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

- Лечение : За специализиран съвет е необходимо лекарите да се консултират със Центъра за информация по отровите (общоопасните вещества).

## FROSCH LIQ.SOAP ALOE VERA EF 300ML

WM 0101327

Поръчка номер: 0101327

Версия 1.4

Преработено издание (дата):  
14.10.2015

Дата на Печат 14.10.2015

### РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

#### 5.1 Пожарогасителни средства

Подходящи пожарогасителни средства : Гасете, съобразявайки се с местните обстоятелства и околната среда.

#### 5.2 Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

Специфични опасности при пожарогасене : Не позволявайте оттичането след борба с пожар да навлиза в отходни системи или водоизточници.

Опасни избухливи продукти :

#### 5.3 Съвети за пожарникарите

специални предпазни средства за пожарникарите : В случай на пожар носете автономен дихателен апарат.

Допълнителна информация : Събирайте отделно замърсената вода от гасенето на пожара. Не я изхвърляйте в канализацията. Остатъците от пожара и замърсената вода от гасенето да се отстранява в съответствие с местните наредби.

### РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

#### 6.1 Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи

Лични предпазни мерки : Носете лични предпазни средства.

#### 6.2 Предпазни мерки за опазване на околната среда

Предпазни мерки за опазване на околната среда : Не отмивайте в повърхностни води или в отходната канализация.

#### 6.3 Методи и материали за ограничаване и почистване

Средства за почистване : Избършете с попиващ материал (напр. памучен или вълнен парцал).  
Да се държи в подходящи, затворени контейнери за изхвърляне.

#### 6.4 Позоваване на други раздели

За лична защита вижте раздел 8., Обработвайте събрания материал според указанията в секцията "Мерки при изхвърляне". Отнесете се към раздел 15 за конкретните национални нормативи.

### РАЗДЕЛ 7: Работа и съхранение

#### 7.1 Предпазни мерки за безопасна работа

Указания за безопасно манипулиране : За лична защита вижте раздел 8. Не се изискват специални указания. Изхвърляйте водата за изплакване в съответствие с местните и национални норми.

Препоръки за предпазване от огън и експлозий : Нормални мерки за превантивна противопожарна защита.

# ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регулация (EU) No. 1907/2006

## FROSCH LIQ.SOAP ALOE VERA EF 300ML

WM 0101327

Поръчка номер: 0101327

Версия 1.4

Преработено издание (дата):  
14.10.2015

Дата на Печат 14.10.2015

Хигиенни мерки : Работете в съответствие с правилата за промишлена хигиена и техника за безопасност. Измийте ръцете преди почивките и в края на работния ден.

### 7.2 Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости

Изисквания за складови помещения и контейнери : Пазете контейнера плътно затворен в сухо и добре проветрявано място. Съхранявайте при стайна температура в оригиналния контейнер.

Препоръки за основно складиране : Без специални ограничения за съхранение с други продукти.

Друга информация : Не се разлага ако се съхранява и използва по предназначение. Защитете от замръзване.

### 7.3 Специфична(и) крайна(и) употреба(и)

Специфична употреба(и) : Козметика

## РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

### 8.1 Параметри на контрол

Не съдържа вещества за които има норми за наличие на работното място.

#### DNEL

1-Propanaminium, 3-amino-N-(carboxymethyl)-N,N-dimethyl-, N-(C8-18 and C18-unsatd. acyl) derivs., hydroxides, inner salts : Крайна употреба: Работници  
Пътища на експозиция: Вдишване  
Възможно въздействие върху здравето: Хронични ефекти,  
Систематични ефекти  
Стойност: 44 mg/m<sup>3</sup>

Крайна употреба: Работници  
Пътища на експозиция: Контакт с кожата  
Възможно въздействие върху здравето: Хронични ефекти,  
Систематични ефекти  
Период на излагане/облъчване: 1 d

Крайна употреба: Крайни потребители  
Пътища на експозиция: Поглъщане  
Възможно въздействие върху здравето: Хронични ефекти,  
Систематични ефекти  
Период на излагане/облъчване: 1 d

Крайна употреба: Крайни потребители  
Пътища на експозиция: Контакт с кожата  
Възможно въздействие върху здравето: Хронични ефекти,  
Систематични ефекти  
Период на излагане/облъчване: 1 d

# ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регулация (EU) No. 1907/2006

## FROSCH LIQ.SOAP ALOE VERA EF 300ML

WM 0101327

Поръчка номер: 0101327

Версия 1.4

Преработено издание (дата):  
14.10.2015

Дата на Печат 14.10.2015

### PNEC

1-Propanaminium, 3-amino-N-(carboxymethyl)-N,N-dimethyl-, N-(C8-18 and C18-unsatd. acyl) derivs., hydroxides, inner salts

: сладки води  
Стойност: 0,0135 mg/l

Морска вода  
Стойност: 0,00135 mg/l

Сладководни седименти  
Стойност: 1 mg/kg

Морски седимент  
Стойност: 0,1 mg/kg

STP  
Стойност: 3000 mg/l

Почва  
Стойност: 0,8 mg/kg

## 8.2 Контрол на експозицията

### Лична обезопасителна екипировка

Защита на очите : Ако има опасност от изпръскване, носете:  
Плътно прилепващи защитни очила

### Защита на ръцете

Материал : Химически устойчиви ръкавици, направени от бутилкаучук или нитрилен каучук категория III по EN 374.

Дебелина/плътност на ръкавиците : 0,4 mm

Забележки : Съобразете се с информацията от производителя относно пропускливост и период на издръжливост, както и относно специфичните условия на работа (механично натоварване и продължителност на контакта).

### Обезопасяване на кожата и тялото

: Избирайте телесна защита според количеството и концентрацията на опасното вещество на работното място. Свалете и изперете замърсеното облекло преди повторна употреба.

### Защита на дихателните пътища

: Не се изисква; само при образуване на аерозол.  
Препоръчван вид филтър:  
Филтър АВЕК-Р3  
Осигурете подходяща вентилация, особено в затворените пространства.

### Контрол на експозицията на околната среда

Основни указания : Не отмивайте в повърхностни води или в отходната канализация.

## FROSCH LIQ.SOAP ALOE VERA EF 300ML

WM 0101327

Поръчка номер: 0101327

Версия 1.4

Преработено издание (дата):  
14.10.2015

Дата на Печат 14.10.2015

### РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

#### 9.1 Информация относно основните физични и химични свойства

|   |   |
|---|---|
| Външен вид                                    | : течност                               |
| Цвят  | : свтлозелен                            |
| Мирис   | : характерен                            |
| Граница на мириса                             | : Няма информация                       |
| pH  | : приблизително. 5,2                    |
| Точка на топене/граница на топене             | : Няма информация                       |
| Точка на кипене/интервал на кипене            | : Няма информация                       |
| Точка на запалване                            | : неприложим                            |
| Скорост на изпаряване                         | : Няма информация                       |
| Запалимост (твърдо вещество, газ)             | : Няма информация                       |
| Скорост на горене                             | : Няма информация                       |
| долна граница на експлозивност                | : Няма информация                       |
| горна граница на експлозивност                | : Няма информация                       |
| Налягане на парите                            | : Няма информация                       |
| Относителна гъстота на изпаренията            | : Няма информация                       |
| Относителна плътност                          | : Няма информация                       |
| Плътност                                      | : приблизително. 1,03 g/cm <sup>3</sup> |
| Разтворимост във вода                         | : разтворим                             |
| Разтворителна способност в други разтворители | : Няма информация                       |
| Коефициент на разпределение: n-октанол/вода   | : Няма информация                       |
| Температура на запалване                      | : Няма информация                       |
| Термално разлагане                            | : Няма информация                       |
| Вискозитет, динамичен                         | : приблизително. 5.000 mPa.s            |
| Вискозитет, кинематичен                       | : Няма информация                       |
| Експлозивни свойства                          | : Няма информация                       |

# ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регулация (EU) No. 1907/2006

## FROSCH LIQ.SOAP ALOE VERA EF 300ML

WM 0101327

Поръчка номер: 0101327

Версия 1.4

Преработено издание (дата):  
14.10.2015

Дата на Печат 14.10.2015

Оксидиращи свойства : Няма информация

### 9.2 Друга информация

без

## РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

### 10.1 Реактивност

Стабилен при препоръчаните условия за съхранение., Не са известни опасни реакции при правилна употреба.

### 10.2 Химична стабилност

Не се разлага ако се съхранява и използва по предназначение.

### 10.3 Възможност за опасни реакции

Опасни реакции : Не са споменати никакви опасности.

### 10.4 Условия, които трябва да се избягват

Условия, които трябва да се избягват : Защитете от замръзване.

### 10.5 Несъвместими материали

Материали, които трябва да се избягват : Няма информация

### 10.6 Опасни продукти на разпадане

Опасни продукти на разпадане : Не са известни опасни продукти на разлагане.

Друга информация : Не са известни опасни продукти на разлагане.

## РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

### 11.1 Информация за токсикологичните ефекти

#### Продукт

Корозивност/дразнене на кожата : Според класификацията на ЕС, продуктът не е считан за дразнещ кожата.

Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите : Според класификацията на ЕС, продуктът не е считан за дразнещ очите.

Сенсибилизация на дихателните пътища или кожата : Няма информация

Допълнителна информация : Няма информация

#### Компоненти:

##### **68585-34-2 :**

Остра орална токсичност : LD50 плъх: > 2.000 mg/kg

# ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регулация (EU) No. 1907/2006

## FROSCH LIQ.SOAP ALOE VERA EF 300ML

WM 0101327

Поръчка номер: 0101327

Версия 1.4

Преработено издание (дата):  
14.10.2015

Дата на Печат 14.10.2015

### 147170-44-3 :

Остра орална токсичност : LD50 Орално плъх: 4.900 mg/kg  
Метод: OECD Указания за изпитване 401

LD50 Орално плъх: > 5.000 mg/kg  
Метод: OECD Указания за изпитване 401

Остра дермална токсичност : LD50 Дермално плъх: > 1.300 mg/kg  
Метод: OECD Указания за изпитване 402

LD50 Дермално плъх: > 2.000 mg/kg  
Метод: OECD Указания за изпитване 402

## РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

### 12.1 Токсичност

#### Компоненти:

##### 68585-34-2:

Токсичен за риби : LC50 (Риба): > 1 mg/l  
Период на излагане/облъчване: 96 h

Токсичност за водораслите : IC50 : 1 - 10 mg/l  
Период на излагане/облъчване: 72 h

##### 147170-44-3:

Токсичен за риби : LC50 (Pimephales promelas (fДребна рибка, бодливка)): 2 mg/l  
Период на излагане/облъчване: 96 h  
Метод: OECD Указания за изпитване 203

LC50 (Brachydanio rerio): > 1 - 10 mg/l  
Метод: ISO 7346/2

Токсичен за дафния и други водни безгръбначни : EC50 (Водна бълха): 4 mg/l  
Период на излагане/облъчване: 48 h  
Метод: OECD Указание за тестване 202

EC50 (Daphnia magna (Дафния)): 1 - 10 mg/l  
Метод: OECD Указание за тестване 202

Токсичност за водораслите : EC50 (Desmodesmus subspicatus (зелени водорасли)): 11 mg/l  
Период на излагане/облъчване: 72 h  
Метод: OECD Указание за тестване 201

EC50 (Pseudokirchneriella subcapitata (Зелени водорасли)): 1 - 10 mg/l  
Метод: OECD Указание за тестване 201

Отровен за бактерии : EC0 (Pseudomonas putida (Пръчковидна грам-отрицателна бактерия)): > 100 mg/l  
Метод: OECD Указание за тестване 209



# ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регулация (EU) No. 1907/2006

## FROSCH LIQ.SOAP ALOE VERA EF 300ML

WM 0101327

Поръчка номер: 0101327

Версия 1.4

Преработено издание (дата):  
14.10.2015

Дата на Печат 14.10.2015

EC0 (Pseudomonas putida (Пръчковидна грам-отрицателна бактерия)): > 6.000 mg/l  
Период на излагане/облъчване: 16 h  
Метод: вижте свободния текст определен от потребителя

Токсичен за риби (Хронична токсичност) : NOEC: < 1 mg/l  
Биологичен вид: Oncorhynchus mykiss (Канадска пъстърва)  
Метод: OECD Указание за тестване 210

Токсичен за дафния и други водни безгръбначни (Хронична токсичност) : NOEC: < 1 mg/l  
Биологичен вид: Daphnia magna (Дафния)  
Метод: OECD Указание за тестване 211

### 12.2 Устойчивост и разградимост

#### Компоненти:

##### **147170-44-3:**

Биохимична потребност от кислород (BOD) : 365 mg/g  
Метод: вижте свободния текст определен от потребителя

Химична потребност от кислород (COD) : 704 mg/g  
Метод: DIN 38409-H-41

### 12.3 Биоакмулираща способност

Няма информация

### 12.4 Преносимост в почвата

Няма информация

### 12.5 Резултати от оценката на PBT и vPvB

#### Продукт:

Оценка : Вещество/смес, несъдържащо/а компоненти, които се смятат или за устойчиви, биоакмулиращи и токсични (PBT), или много устойчиви и много биоакмулиращи (vPvB) при нива от 0,1% или по-високо..

### 12.6 Други неблагоприятни ефекти

#### Продукт:

Допълнителна екологична информация : Няма данни за този продукт.

## РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

### 13.1 Методи за третиране на отпадъци

Продукт : Предоставете останалите и нерециклируемите разтвори на оторизирана компания за изхвърляне.

Заразен опаковъчен материал : Изпразнете от останалото съдържание. Празните контейнери, трябва да бъдат откарани до одобрените съоръжения за рециклиране или изхвърляне.

# ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регулация (EU) No. 1907/2006

## FROSCH LIQ.SOAP ALOE VERA EF 300ML

WM 0101327

Поръчка номер: 0101327

Версия 1.4

Преработено издание (дата):  
14.10.2015

Дата на Печат 14.10.2015

Код на Отпадък

Европейски каталог за отпадъци  
200129

Според Европейският каталог за отпадъци, кодовете за отпадъци не са специфични за самия продукт, а спецификата им се определя от неговото прилагане. Кодовете за отпадъци се определят от потребителя по възможност след обсъждане с компетентни органи по изхвърлянето на отпадъци.

### РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

#### 14.1 UN-номер.

**ADR**

Безопасни продукти

**IMDG**

Безопасни продукти

**IATA**

Безопасни продукти

#### 14.2 Точното на наименование на пратката по списъка на ООН

Не се регулира като опасен товар

#### 14.3 Клас(ове) на опасност при транспортиране

**ADR**

Безопасни продукти

**IMDG**

Безопасни продукти

**IATA**

Безопасни продукти

#### 14.4 Опаковъчна група

**ADR**

Безопасни продукти

**IMDG**

Безопасни продукти

**IATA**

Безопасни продукти

#### 14.5 Опасности за околната среда

**ADR**

Безопасни продукти

Не се регулира като опасен товар

**IATA**

Безопасни продукти

#### 14.6 Специални предпазни мерки за потребителите

За лична защита вижте раздел 8.

#### 14.7 Транспортиране в насипно състояние съгласно приложение II от MARPOL 73/78 и Кодекса IBC

Не е приложимо за продукта, както се доставя.

### РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

#### 15.1 Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/ законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

Не важи Директива 96/82/ЕС

## FROSCH LIQ.SOAP ALOE VERA EF 300ML

WM 0101327

Поръчка номер: 0101327

Версия 1.4

Преработено издание (дата):  
14.10.2015

Дата на Печат 14.10.2015

### 15.2 Оценка на безопасност на химично вещество или смес

#### РАЗДЕЛ 16: Друга информация

|     |                                   |
|-----|-----------------------------------|
| R38 | Дразни кожата.                    |
| R41 | Риск от тежко увреждане на очите. |

#### Пълен текст на H-Статиите

|      |  |
|------|--|
| H315 | Предизвиква дразнене на кожата.                  |
| H318 | Предизвиква сериозно увреждане на очите.         |
| H412 | Вреден за водните организми, с дълготраен ефект. |

Информацията в настоящото указание за безопасна употреба е коректна в рамките на нашето знание и информация в деня на публикуване. Предоставената информация е предназначена да служи само за указание за правилна и безопасна употреба, манипулация, съхранение, транспорт и отстраняване и не трябва да се счита за гаранция или качествена характеристика. Информацията се отнася само за дадения продукт и не е валидна в случай на употреба в комбинация с други материали или при други процеси, освен ако това не е оповестено в текста.

500000002676